



نشرة إعلامية

INFCIRC/603/Rev.1
Date: 26 August 2004

GENERAL Distribution

Arabic

Original: English

الاتفاقية المشتركة بشأن أمان التصرف في الوقود المستهلك وأمان التصرف في النفايات المشعة

مبادئ توجيهية بشأن عملية الاستعراض

١ - عُدلت في الاجتماع الاستعراضي الأول للأطراف المتعاقدة في الاتفاقية المشتركة، المعقود من ٣ إلى ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣، "المبادئ التوجيهية بشأن عملية الاستعراض" التي اعتمدت في الاجتماع التحضيري للأطراف المتعاقدة المعقود من ١٠ إلى ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

٢ - وترد في ملحق هذه الوثيقة "المبادئ التوجيهية بشأن عملية الاستعراض"، بصيغتها المعدلة.

الملحق

الاتفاقية المشتركة بشأن أمان التصرف في الوقود المستهلك وأمان التصرف في النفايات المشعة

مبادئ توجيهية بشأن عملية الاستئراض

أولاً - مقدمة

١ - المقصود من هذه المبادئ التوجيهية، التي وضعتها الأطراف المتعاقدة بموجب المادة ٢٩ من الاتفاقية، هو أن تقرأ مقتربة بنص الاتفاقية بغرض توفير إرشاد للأطراف المتعاقدة بشأن عملية استعراض التقارير الوطنية التي تقدم بموجب المادة ٣٢، من أجل تيسير أكفاء استعراض لتنفيذ الأطراف المتعاقدة التزاماتها بمقتضى الاتفاقية.

٢ - والهدف من عملية الاستئراض هو تحقيق دراسة التقارير الوطنية دراسة دقيقة، لكي يستطيع كل من الأطراف المتعاقدة أن يتعلم من حلول الآخر لمشاكل الأمان المشتركة والفردية المتعلقة بالتصريف في الوقود المستهلك والتصرف في النفايات المشعة، وفوق كل شيء أن يسهم في تحقيق وصون مستوى رفيع من الأمان على نطاق العالم من خلال تبادل بناء للآراء. ويرد في الجدول ١ من مرفق هذه الوثيقة جدول زمني للخطوات المفضية إلى انعقاد أي اجتماع استعراضي.

ثانياً - الخلفية

١ - إدراكا من الأطراف المتعاقدة بأن إجراء الاستعراضات للتقارير الوطنية في المجتمعات دورية بموجب المادة ٣٠ من الاتفاقية يمكن أن يتحقق بكفاءة أكبر من خلال تكوين مجموعات فرعية، قررت الأطراف المتعاقدة أن تنشئ أفرقة قطرية لكل اجتماع استعراضي. وستنظر كل مجموعة تفصيلا في التقرير الوطني لكل عضو في تلك المجموعة، وستناقش جميع مجالات المواضيع التي تتناولها التقارير.

٢ - ويمكن أن يقرر أي اجتماع تنظيمي عقد جلسات مواضيع تتناول على وجه أكثر تحديداً مواضيع معينة قد لا ينظر فيها بصورة كافية في إطار ترتيبات المجموعات القطرية.

ثالثاً - التشكيل الأول للمجموعات القطرية

١ - في الاجتماع التحضيري الذي سيعقد، وفقاً للمادة ٢٩ من الاتفاقية، في غضون ستة أشهر من دخول الاتفاقية حيز التنفيذ، ستتخذ قرارات حول آلية إنشاء كل من المجموعات القطرية الخاصة بالاجتماع الاستعراضي الأول.

-٢- وفي موعد لا يتأخر عن ستة أشهر ونصف الشهر قبل كل اجتماع استعراضي، سيعقد اجتماع تنظيمي لتوزيع الأطراف المتعاقدة على المجموعات القطرية باستخدام الطريقة التي سبق أن اتفق عليها، ولانتخاب منسقي المجموعات، ولتعيين المقررين ورؤساء المجموعات. وينبغي أن يختار هؤلاء الأشخاص على أساس الدراية والحيدة والتوازن، في جملة أمور. وسيقوم منسق كل مجموعة بدور نقطة مركزية للأسئلة والتعليقات بشأن التقارير الوطنية قبل كل اجتماع استعراضي. وستبلغ الأمانة الأطراف المتعاقدة بنتائج التوزيع وأسماء منسقي المجموعات.

-٣- ولا ينبع أن تقتصر المجموعات القطرية على مناطق جغرافية معينة. فمن أجل تحقيق اتساع الخبرة الكافي لحفظ مناقشة تتسم بالفعالية والكفاءة معاً، ينبغي أن تشتمل كل مجموعة على أعداد متساوية تقريباً من الأطراف المتعاقدة ذات الخبرة في التصرف في ما يرتبط بمحطات القوى النووية من وقود مستهلك ونفايات مشعة. ويمكن أن تمثل طريقة لضمان ذلك في ترتيب الأطراف المتعاقدة حسب عدد ما لديها من مفاعلات محطات القوى النووية التي حققت الحرجية، بما في ذلك المفاعلات التي يجري وقف تشغيلها والمفاعلات التي اكتمل وقف تشغيلها وفقاً للتعریف الوارد في الاتفاقية، ثم داخل ذلك الترتيب حسب الترتيب الهجائي الإنكليزي. وسيتقرر عدد المجموعات القطرية لأي اجتماع استعراضي معين في الاجتماع التنظيمي الخاص به، مع مراعاة عدد الأطراف المتعاقدة. ويرد في الجدول ٢ من المرفق نموذج لهذا التقسيم على المجموعات القطرية بافتراض وجود خمس مجموعات.

-٤- وينبغي أن يتم في كل اجتماع تنظيمي توزيع الأطراف المتعاقدة الأخرى بين المجموعات القطرية على أساس الترتيب الهجائي، بمواصلة العملية من حيث توقفت بالنسبة للأطراف المتعاقدة المشار إليها في الفقرة ٣. وينبغي أن يبدأ ذلك بحرف يتم اختياره عشوائياً ثم استخدام الحرف الأول من إسم بلد كل طرف متعاقد، بالهجاء الإنكليزي.

رابعاً. توزيع الأطراف المتعاقدة التي تصدق على الاتفاقية بعد اجتماع تنظيمي على المجموعات القطرية ومشاركة الأطراف المصدقة تصديقاً متأخراً

-١- يتعين على الدول أو المنظمات الإقليمية التي لها طابع تكاملی أو أي طابع آخر التي تصدق على الاتفاقية بعد اجتماع تنظيمي ولكن قبل الاجتماع الاستعراضي المرتبط به بما لا يقل عن ٩٠ يوماً أن تتضم إلى عملية الاستعراض مع الأطراف المتعاقدة الأخرى. ويتعين على هذه الأطراف المتعاقدة أن تقدم في أقرب وقت ممكن، وعلى أية حال قبل الاجتماع الاستعراضي بما لا يقل عن ٩٠ يوماً، تقريراً وطنياً بموجب المادة ٣٢، ويحق لها أن تنقل التقارير الوطنية للأطراف المتعاقدة الأخرى. وينبغي أن تضاف هذه الدول إلى المجموعات القطرية القائمة حسب الترتيب التنازلي لتاريخ التصديق، بمواصلة العملية من حيث توقفت في إطار القسم الثالث.

-٢- وبموجب أحكام المادة ٤٠(٢) فإن الدول أو المنظمات الإقليمية التي لها طابع تكاملی أو أي طابع آخر التي تصدق على الاتفاقية قبل أقل من ٩٠ يوماً من التاريخ المحدد لاجتماع استعراضي (الأطراف المصدقة تصديقاً متأخراً) لن تصبح أطرافاً متعاقدة إلا بعد أن يبدأ ذلك الاجتماع الاستعراضي. غير أنه يجوز السماح لها بأن تشارك في الاجتماع الاستعراضي بناءً على قرار تتخذه الأطراف المتعاقدة بتوافق الآراء. ولتسهيل تلك المشاركة، يتعين أن يعمم رئيس الاجتماع الاستعراضي على جميع الأطراف المتعاقدة اقتراح مشاركة الطرف المصدق تصديقاً متأخراً وأن يتلمس آرائهها بصدره. وإذا لم يعترض أي طرف متعاقد فيجوز أن تمنح للطرف

المصدق تصديقاً متأخراً حقوق المشاركة الكاملة في الاجتماع الاستعراضي. وستعمم الأمانة في أقرب وقت ممكن على جميع الأطراف المتعاقدة التقارير الوطنية التي تعدّها الأطراف المصدق تصديقاً متأخراً.

خامساً- المشاركة في المجموعات القطرية وإجراء المناقشات

١- كما هو منصوص عليه في المادة (٣٠) من الاتفاقية، يتعين أن تتاح لكل طرف متعاقد فرصة معقولة لمناقشة التقارير الوطنية لأي طرف متعاقد آخر. وفي الفترة التي تسبق كل اجتماع استعراضي بما لا يزيد على ثلاثة أشهر، يجوز لجميع الأطراف المتعاقدة أن تقدم أسئلة و/أو تعليقات بشأن التقارير الوطنية المنفردة. وينبغي أن تعمم هذه الأسئلة و/أو التعليقات والردود عليها على جميع الأطراف المتعاقدة (أنظر القسم ثامناً).

٢- وينبغي أن تضطلع وفود الأطراف المتعاقدة في اجتماعات المجموعات القطرية بدور قيادي بالنسبة لهيئاتها الرقابية.

٣- ويتعين أن تتيح المجموعة القطرية مقداراً ملائماً من الزمن، لا يزيد على يوم كامل واحد، لمناقشة كل تقرير وطني. وسيكون الزمن الإجمالي المتاح لاجتماعات المجموعات قد تقرر في الاجتماع التنظيمي.

٤- وينبغي أن يبدأ الاستعراض في كل مجموعة قطرية بعرض قصير يقدمه الطرف المتعاقد المعين الذي سيجري استعراض تقريره. ثم ينبع أن يجيب هذا الطرف المتعاقد عن الأسئلة الفنية المكتوبة التي سبق أن أرسلت إلى منسق الفريق وإلى الطرف المتعاقد المعنى، سواء من أعضاء ذلك الفريق القطري الآخرين أو من أطراف متعاقدة مهتمة أخرى. وينبغي أن تكون هناك بعد ذلك فترة مناقشة حول التقرير وحول جميع الأسئلة التي قدمت.

٥- وينبغي تكرار هذه العملية بالنسبة لكل تقرير وطني.

٦- وأخيراً، ينبع أن يناقش أعضاء المجموعة القطرية ورئيسها فحوى التقرير الذي سيقدمه مقرر المجموعة القطرية في الجلسة العامة ويوافقوا عليها.

سادساً- تشكيل المجموعات القطرية في الاجتماعات الاستعراضية المتعاقبة

سيكون من المستصوب، في الاجتماعات الاستعراضية المتعاقبة، تغيير عضوية المجموعات القطرية. فمن شأن إحداث تغيير دوري في عضوية المجموعات أن يتيح للأطراف المتعاقدة أن تحصل على معرفة عميقة بطائفة واسعة من النهج المختلفة حيال الرقابة والتصميم واختيار المواقع والتشغيل، وبالمشاكل والحلول المرتبطة بها. وبمرور الزمن، يمكن أن يسهم ذلك في أن تكون عملية الاستعراض بناءً بصفة متزايدة. وسيحدث هذا التغيير في العضوية من اجتماع استعراضي إلى آخر عن طريق إعادة ترتيب الأطراف المتعاقدة وبنضمamar أطراف متعاقدة جديدة. وستتم إعادة توزيع الأطراف المتعاقدة على المجموعات القطرية في كل اجتماع تنظيمي.

سابعاً- الأنشطة التي يقوم بها كل طرف متعاقد بصفته عضواً في مجموعة قطرية

ينبغي لكل طرف متعاقد أن يقوم، بصفته عضواً في مجموعة قطرية، بما يلي:

- (أ) أن يقرأ جميع التقارير الوطنية ويدرسها، وعلى وجه الخصوص أن يدرس تفصيلاً التقارير الوطنية لجميع أعضاء مجموعته الآخرين؛
- (ب) أن ينبه الأطراف المتعاقدة الأخرى، مباشرة وكذلك عن طريق منسق المجموعة المعنى، إلى أي أسئلة وتعليقات تنشأ من استعراضه للتقارير الوطنية؛
- (ج) أن يقدم أجوبة عن الأسئلة والتعليقات بشأن تقريره الوطني؛
- (د) أن يحاول أن يقدم لجميع الأطراف المتعاقدة الأخرى ومنسق المجموعة ومقرر المجموعة والأمانة تجميعاً للأسئلة والتعليقات والأجوبة المرتبطة بها بشأن تقريره الوطني.
- (ه) أن ينظر في التقارير الوطنية لكل عضو في المجموعة ويناقشها بعمق، أثناء اجتماعات المجموعات القطرية، وأضعافاً في اعتباره، بحسب الاقتضاء، أن مناقشة التقرير الوطني لكل طرف متعاقد ستستغرق ما لا يزيد على يوم كامل واحد.

ثامناً- التوثيق ودور منسق المجموعة

١- رهنًا بما ورد في القسم سادساً، ينبغي لكل طرف متعاقد أن يقدم إلى أمانة الاجتماع الاستعراضي، قبل كل اجتماع استعراضي بسبعة أشهر على الأقل، تقريره الوطني بموجب المادة ٣٢، من أجل تعديمه على جميع الأطراف المتعاقدة ومنسقي المجموعات والمقررين وإلى المراقبين المدعوبين بموجب المادة (٣٣) (٢) من الاتفاقية.

٢- وينبغي أن ترسل الأسئلة والتعليقات بشأن التقرير الوطني لأي طرف المتعاقد إلى ذلك الطرف المتعاقد إلى منسق المجموعة المعنى قبل كل اجتماع استعراضي بثلاثة أشهر على الأقل، وينبغي أن تقدم أجوبة مكتوبة على الأسئلة والتعليقات قبل الاجتماع الاستعراضي بشهر واحد على الأقل. وينبغي أن تحاول الأطراف المتعاقدة أن تقدم لجميع الأطراف المتعاقدة الأخرى ومنسق المجموعة ومقرر المجموعة والأمانة قبل الاجتماع الاستعراضي بشهر تجميعاً للأسئلة والتعليقات بشأن تقاريرها الوطنية وللأجوبة عليها. وبهذه الطريقة سيكون كل طرف متعاقد مدركاً لجميع المسائل المطروحة والردود المرتبطة بها بشأن كل تقرير وطني قبل الاجتماع الاستعراضي.

٣- وسيحلل منسق المجموعة الأسئلة والتعليقات ويحدد أي اتجاهات توجد فيها، من أجل تنسيق المناقشة وتركيزها على المواضيع الهامة. وأثناء الاجتماع الاستعراضي، ينبغي أن يكون المنسق رهن الإشارة لتقديم المساعدة في مجموعته القطرية.

تاسعاً- مدة الاجتماعات الاستعراضية

الهدف هو تقليل المدة إلى الحد الأدنى مع المحافظة على فعالية العملية وتقليل التكاليف إلى الحد الأدنى. وتقترن مدة أسبوعين للاجتماع الاستعراضي الأول؛ ويمكن أن تكون مدة الاجتماعات الاستعراضية اللاحقة أقصر لأنه قد لا يلزم استعراض جميع المجالات بنفس تعمق الاجتماع الاستعراضي الأول.

عاشرأً- تسهيل الاجتماعات الاستعراضية ودور المقررين

١- قبل بدء الاجتماع الاستعراضي، سيلتقي أعضاء المكتب المعينون للعمل على توحيد النهج الذي يتبعه رؤساء المجموعات القطرية بشأن المناقشات والأسئلة والتعليقات. وقبل بدء مناقشات المجموعات القطرية، سيلتقي مقرر المجموعات القطرية لوضع الصيغة النهائية لنهج متsonc حيال عملية الاستعراض التفصيلي، مع مراعاة أي اتجاهات توجد في الأسئلة والتعليقات التي وصلت بالفعل من الأطراف المتعاقدة بشأن التقارير الوطنية. وينبغي أن يتبعوا أيضاً في النهج الذي سيتبع حيال الإبلاغ باستنباطات المجموعات في الجلسة العامة الرئيسية.

ألف- الجلسة الافتتاحية

٢- سيتم في جلسة عامة افتتاحية قصيرة تناول المسائل الإجرائية. ولن تقبل الكلمات الوطنية، إن وجدت، إلا مكتوبة.

باء- جلسات مناقشة المجموعات القطرية

٣- ستسيير جلسات المناقشة هذه بالطريقة المبينة في القسم خامساً.

جيم- الجلسة العامة

٤- في الجلسة العامة الختامية للاجتماع الاستعراضي،

(أ) عن كل مجموعة قطرية على التوالي، سيقدم مقرر المجموعة المعنى تقريراً شفوياً. وضماناً للاتساق، سيلتقي في اجتماع المقررين على هيكل تقارير المقررين. وينبغي أن يضع التقرير في الاعتبار جميع الآراء التي أعرب عنها في المناقشة حول كل تقرير وطني، وأن يشمل نقاط الانفاق ونقاط الاختلاف؛ وينبغي أن يحدد الممارسات الجيدة وكذلك أن يشدد على أي مجالات تتثير الفرق، وأن يبين المسائل الرئيسية التي ينبغي أن تناقش في الجلسة العامة؛

(ب) ستتاح الفرصة لكل طرف متعاقد للرد على الأسئلة التي طرحت و/أو التعليقات التي أبديت بشأن تقريره الوطني في مجموعته القطرية؛

(ج) ستتاح فرصة لجميع الأطراف المتعاقدة للتعليق على أي تقارير وطنية وعلى تقارير المقررين الشفوية.

حادي عشر- التقارير الموجزة

سيعد رئيس الاجتماع الاستعراضي، مع مقرري المجموعات القطرية، تقريراً موجزاً، وسيقدمه إلى الجلسة العامة الختامية لكي تعتمده الأطراف المتعاقدة بتوافق الآراء من أجل نشره في نهاية كل اجتماع استعراضي، كما هو منصوص عليه في المادة ٣٤ من الاتفاقية. وينبغي أن يكون التقرير الموجز مختصاً وواضحاً. وينبغي أن يلخص المسائل الرئيسية، ويمكن أن يكون ذلك بالجمع بين النقاط الهامة الواردة في تقارير المقررين التي تلخص مناقشات المجموعات القطرية. ولا ينبع أن يحدد التقرير أي طرف متعاقد معين بالاسم، باستثناء ما هو منصوص عليه أدناه، ولكن ينبع أن يوجه العناية إلى أي مجالات هامة تثير القلق أو الاهتمام، وأن يشدد على الممارسات الجيدة، وأن يقدم توصيات للمستقبل. وسيحدد التقرير الموجز أي أطراف متعاقدة لم تقدم تقارير وطنية أو لم تحضر الاجتماع الاستعراضي.

ثاني عشر- توفير التقارير الوطنية السابقة للأطراف المتعاقدة الجديدة

يتعين أن تتاح للأطراف المتعاقدة الجديدة التقارير الوطنية التي قدمت بمناسبة الاجتماعات الاستعراضية السابقة.

المرفق

مبادئ توجيهية بشأن عملية الاستعراض: الممارسات الجيدة في تسهيل جلسات المجموعات القطرية

فيما يلي بعض الاقتراحات التي يمكن أن تؤدي إلى زيادة كفاءة وفائدة استعراض التقارير الوطنية في جلسات المجموعات القطرية. وهي مستندة إلى "الدروس المستفادة" في الاجتماع الاستعراضي الأول للأطراف المتعاقدة في اتفاقية الأمان النووي، الذي عُقد في نيسان/أبريل ١٩٩٩.

١- ينبغي أن تقدم الأطراف المتعاقدة ردودا مكتوبة، باللغة المسمة الوحيدة، على الأسئلة والتعليقات التي وردت. وينبغي أن تناح هذه الردود المكتوبة للأطراف المتعاقدة التي قدمت الأسئلة والتعليقات قبل يوم واحد على الأقل من مناقشة التقرير الوطني المعنى، من أجل الاستعداد لإجراء مناقشة مثمرة، ولجميع الأطراف المتعاقدة الأخرى في أقرب وقت ممكن إمكانية معقوله.

٢- في حين يجوز لجميع الأطراف المتعاقدة أن تحضر أي جلسة لمجموعة قطرية، ينبغي أن تقوم الأطراف المتعاقدة التي ترغب في حضور هذه الجلسات بإبلاغ الأمانة قبل كل اجتماع استعراضي بأسبوعين على الأقل بنيتها أن تفعل ذلك، لكي يتسعى للأمانة أن تتخذ الترتيبات الملائمة.

٣- إذا قدم طرف متعاقد أسئلة وتعليقات في وقت متاخر من العملية (على ضوء التواريخ المتفق عليها لذلك التقديم)، لا ينبغي قبول تلك الأسئلة والتعليقات ما لم توافق على ذلك الدولة المعنية ورئيس مجموعة قطرية المعنى.

٤- تشجع الأطراف المتعاقدة على أن تقدم إلى الأمانة قبل الاجتماع التنظيمي أسماء الأشخاص الذين ترغب في أن ينظر في تعينهم لمناصب رئيس الاجتماع الاستعراضي أو نائبه أو منصب رئيس مجموعة قطرية أو نائبه أو منسق أو مقرر.

٥- ينبغي أن يجتمع أعضاء مكتب الاجتماع الاستعراضي المنتخبون (بما فيهم رؤساء المجموعات القطرية ومنسقوها والمقررون) مرة واحدة على الأقل قبل افتتاح الاجتماع الاستعراضي، وذلك: لوضع اقتراح بشأن هيكل التقارير الشفوية والتقرير الموجز الخاتمي، مع مراعاة الهيكل المستخدم في الاجتماع الاستعراضي السابق؛ ولتسوية أي مسائل عالقة؛ ولاتفاق على طريقة موحدة وكفؤة لتسهيل استعراض التقارير الوطنية.

٦- ينبغي أن يقوم منسق كل مجموعة قطرية بتقسيم الأسئلة والتعليقات إلى فئات مواضيع في أكبر وقت ممكن لكي يتسعى تنظيم مناقشات المجموعات القطرية وإعداد تقارير المقررين الشفوية والتقارير الموجزة.

٧- ينبغي أن يكون منسق المجموعة القطرية رهن الإشارة لتقديم المساعدة في مناقشات المجموعة القطرية ذات الصلة أثناء الاجتماع الاستعراضي.

-٨ ي ينبغي أن تعد مذكرات عمل المقرر المكتوبة الخاصة بتقرير المجموعة القطرية الشفوي في نهاية جلسة كل يوم، لكي يتسمى تنظيم استعراض كل تقرير وطني وإعداد التقرير الشفوي لمقرر المجموعة القطرية وتقريره الموجز العام. وينبغي أن تقدم شفوياً وتناقش مناقشة موجزة في نهاية كل جلسة من الجلسات اليومية للمجموعة القطرية صيغة أولى لمذكرات العمل هذه، باعتبار ذلك تحققًا أول من أن مذكرات العمل تبين المسائل الهامة التي تم تناولها أثناء اليوم. وينبغي أن لا يقيد ذلك مناقشة التقرير الموجز العام للمجموعة.

وبموافقة أعضاء المجموعة القطرية، ي ينبغي أن توفر مذكرات عمل المقرر اليومية المكتوبة لأعضاء المجموعة القطرية ولرئيس الاجتماع الاستعراضي في أبكر وقت ممكن لكي يتسمى الاستعراض والتعليق ولتسهيل إعداد التقرير الموجز العام للاجتماع الاستعراضي.

* الجدول ١ - الجدول الزمني *

الموعد النهائي لتقديم التقارير والتعديلات وطالعات	الاجتماع التنظيمي	الموعد النهائي لتقديم التقارير	الاجتماع
الموعد النهائي لتقديم الأسئلة	الموعد النهائي لتقديم الردود	الاجتماع الاستعراضي	الاجتماع الاستعراضي
المادة ٣٠-٣٢، من الاتفاقية	المادة ٣٠، من الاتفاقية	يوم الصغر	اليوم
الفقرة ٢ من الوثيقة	الفقرة ٢ من الوثيقة	- شهر واحد	- يوم
المادة ٣٨ من النظام الداخلي	المادة ١١ من النظام الداخلي	- ٣ أشهر	- ٦ أشهر
واللائحة المالية	واللائحة المالية	- ٧ أشهر	- ٥ أشهر
واللوائح التنفيذية	واللوائح التنفيذية	JC/RM.1/08	JC/RM.1/08
الاستعراض	الاستعراض	تقدير الرؤساء	تقدير الرؤساء
استعراض الترتيبات الخاصة	إصدار التقرير الموجز	-	-
بالاجتماعات الاستعراضية	تحديد تاريخ للجتماع	- شهر واحد	- شهر واحد
القادمة	الاستعراضي والاجتماع	- ٣ أشهر	- ٣ أشهر
	التنظيمي الفادمين	- ٦ أشهر	- ٦ أشهر

* الزمن من المبين في هذا الجدول تقريري. ويستند المواعيد النهائية الدقيقة ومواعيد الأحداث وفقاً لاتفاقية ولوغراود والمبدئي التوجيهية ذات الصلة.

الجدول ٢- نموذج توضيحي لآلية تشكيل المجموعات الفقيرية (الآنون الأولي/ديسمبر ٢٠٠١)

ملاحظات

- ١- هذا الجدول للأغراض التوضيحية فقط. وسيتم التوزيع الفعلي للأطراف المتعاقدة على المجموعات القطرية في كل اجتماع تنظيمي على حدة.
 - ٢- عدد مفاعلات القوى النوروية المدرج بين قوسين هو للأغراض التوضيحية. وسيقوم كل طرف متعاقد في كل اجتماع تنظيمي بتأكيد الأعداد الفعلية لمفاعلات
 - ٣- شكلات لهذا النموذج خمس مجموعات قطرية.
 - ٤- الحرف العشوائي المستعمل في هذا النموذج كنقطة بداية للتوزيع الأطراف المتعاقدة التي ليست لديها مفاعلات مهبطات فوقى نوروية هو الحرف الإنكليزي "A".
 - ٥- استخدمت في هذا النموذج الأطراف المتعاقدة في تاريخ الاجتماع التحضيري.